

Arrows Group BV

a private company with limited liability, incorporated under Dutch law with company number 34360442 (Ch. of Comm.), having its registered office at Herengracht 545, 1017 BW Amsterdam ('Arrows');

Standard Terms of Business Provision of Contractor Services to Client

1. Definitions

1.1 In these Terms, the following definitions have the following meaning:

'**Agency Worker**' means a Representative who works temporarily for and under the management and supervision of the Client and/or the End User;

'**Assignment**' means the period during which the Contractor provides Services to the Client via Arrows;

'**Candidate**' means the person or company introduced by Arrows to the Client for an Assignment including, but not limited to, any supervisor or employee of the Candidate if the Candidate is a limited company, any member or employee of the Candidate if the Candidate is a limited liability partnership, as well as members of Arrows' own staff;

'**Client**' means the person, firm or legal entity together with any subsidiary or affiliated company to whom Arrows provides or introduces the Candidate and/or the Contractor;

'**Contractor**' means any company that provides Services to the Client via Arrows;

'**Contractor Schedule**' means the schedule provided by Arrows to the Client confirming the further details of each Assignment (as amended);

'**End User**' means the company under whose management and supervision the Agency Worker temporarily performs work during the Assignment;

'**Engagement**' means the assignment to, employment with or engagement of the Candidate and/or the Contractor by the Client or by a third party to whom the Candidate and/or the Contractor was introduced by the Client (with or without Arrows' knowledge or consent) on a temporary or permanent basis, whether under a contract for services, under an agency agreement, licensing agreement, franchise agreement or partnership agreement, or via any other manner of engagement directly or via a limited company of which the Candidate is a supervisor or employee, or via a limited liability partnership of which the Candidate and/or the Contractor is a member or an employee, or indirectly via another recruitment agency or company that represents itself as such, and '**Engages**' and '**Engaged**' will be interpreted

Arrows Group BV

een besloten vennootschap opgericht naar Nederlands recht met vennootschapsnummer 34360442 (KvK), gevestigd aan de Herengracht 545 (1017 BW) te Amsterdam ("Arrows");

Standaard Handelsvoorwaarden Levering Diensten Opdrachtnemer aan Cliënt

1. Begripsbepalingen

1.1 In deze Voorwaarden hebben de volgende begrippen de volgende betekenis:

"**Uitgezonden Persoon**" betekent een Vertegenwoordiger die tijdelijk voor en onder toezicht en leiding van de Cliënt en/of de Eindgebruiker arbeid verricht;

"**Opdracht**" betekent de periode gedurende welke de Opdrachtnemer via Arrows Diensten verstrekt aan de Cliënt;

"**Kandidaat**" betekent de door Arrows aan de Cliënt geïntroduceerde persoon of vennootschap voor een Opdracht, waaronder, doch niet beperkt tot, iedere leidinggevende of werknemer van de Kandidaat indien de kandidaat een *limited company* is, ieder lid of werknemer van de Kandidaat indien de Kandidaat een *limited liability partnership* is, alsmede leden van het eigen personeel van Arrows;

"**Cliënt**" betekent de persoon, firma of rechtspersoon, samen met iedere eventuele dochteronderneming of gelieerde onderneming, waaraan Arrows de Kandidaat en/of de Opdrachtnemer levert of introduceert;

"**Opdrachtnemer**" betekent iedere vennootschap die via Arrows Diensten levert aan de Cliënt;

"**Opdrachtnemersbijlage**" betekent de door Arrows aan de Cliënt verstrekte bijlage waarin de nadere gegevens van iedere Opdracht (als gewijzigd) staan bevestigd;

"**Eindgebruiker**" betekent de vennootschap onder wiens toezicht en leiding de Uitgezonden Persoon tijdelijk gedurende de Opdracht arbeid verricht;

"**Inschakeling**" betekent de opdracht aan, dienstverband met of de inschakeling van de Kandidaat en/of de Opdrachtnemer door de Cliënt of door een derde aan wie de Kandidaat en/of de Opdrachtnemer is geïntroduceerd door de Cliënt (met of zonder de kennis of toestemming van Arrows) op tijdelijke of permanente basis, onder een overeenkomst van opdracht, een agentschap/agentuurovereenkomst, licentieovereenkomst, franchiseovereenkomst of partnerschapsovereenkomst, of via enige andere wijze van inschakeling direct of via een *limited company* waar de Kandidaat een leidinggevende of werknemer is of via een *limited liability partnership* waar de Kandidaat en/of Opdrachtnemer een lid is of werknemer is; of indirect via een ander recruitment bureau of vennootschap die zich als zodanig voordoet, waarbij "**Inschakelen**" en



<p>accordingly;</p> <p>'Introduced' means</p> <p>a) the Client's interview of a Candidate in person or by telephone; or</p> <p>b) the submitting to the Client of a curriculum vitae or information about the Candidate;</p> <p>whichever occurs first, and 'Introduces' and 'Introduction' will be interpreted accordingly;</p> <p>'Regulations' means the mandatory Dutch law and regulations applicable to the legal relationship between Arrows, the Client and the Candidate under these standard terms of business;</p> <p>'Remuneration' means the basic salary, shift work allowances or allowances in connection with the location where the work is performed, guaranteed and/or anticipated income from bonuses and commissions, car expense allowance and other benefits or payments;</p> <p>'Representative' means the employees, supervisors and/or representatives of the Contractor, specified in the Contractor Schedule, who provide Services on behalf of the Contractor;</p> <p>'Services' means the services to be arranged by the Contractor pursuant to these Terms, as described in the Contractor Schedule;</p> <p>'Terms' means these terms of business and includes all signed Contractor Schedules issued under these terms of business; and</p> <p>'Transfer Fee' means the fee described in the Contractor Schedule. This fee is considered by the parties to be a reasonable fee for the services provided by Arrows.</p>	<p>"Ingeschakeld" op gelijke wijzen zullen worden geïnterpreteerd;</p> <p>"Geïntroduceerd" betekent -</p> <p>a) het onderhoud van de Cliënt met een Kandidaat in persoon of per telefoon; of</p> <p>b) het overleggen aan de Cliënt van een curriculum vitae of informatie omtrent de Kandidaat;</p> <p>wat zich het eerste voordoet, waarbij "Introduceren" en "Introductie" op gelijke wijze zullen worden geïnterpreteerd;</p> <p>"Regelgeving" betekent het dwingend Nederlands recht en de regelgeving (dwingend recht) zoals die van toepassing zijn op de rechtsverhouding tussen Arrows, de Cliënt en de Kandidaat op grond van deze standaard handelsvoorwaarden;</p> <p>"Remuneratie" betekent het basissalaris, ploegendiensttoeslagen of toeslagen in verband met de locatie waar de arbeid wordt verricht, gegarandeerde en/of verwachte inkomsten uit bonussen en provisies, autokostenvergoeding en overige voordelen of vergoedingen;</p> <p>"Vertegenwoordiger" betekent de werknemers, leidinggevenden en/of vertegenwoordigers van de Opdrachtnemer als nader aangegeven in de Opdrachtnemersbijlage die namens de Opdrachtnemer Diensten verstrekken;</p> <p>"Diensten" betekent de diensten die worden verzorgd door de Opdrachtnemer uit hoofde van deze Voorwaarden, als omschreven in de Opdrachtnemersbijlage;</p> <p>"Voorwaarden" betekent deze handelsvoorwaarden en omvat alle uit hoofde van deze handelsvoorwaarden uitgegeven ondertekende Opdrachtnemersbijlages; en</p> <p>"Transfervergoeding" betekent de in de Opdrachtnemersbijlage beschreven vergoeding. Deze vergoeding wordt als een redelijke vergoeding beschouwd door de partijen voor de door Arrows verstrekte diensten.</p>
<p>2. These Terms</p> <p>2.1 These Terms replace all previous terms of business issued by Arrows.</p> <p>2.2 These Terms will be deemed to have been accepted by the Client and to apply as a result of (a) an Introduction to the Client of, or an Assignment given by the Client to a Candidate, or (b) the provision of information about a Candidate by the Client to any third party or (c) the Client's interview or a request from the Client to interview a Candidate, or (d) the Client's signature at the end of these Terms or (e) any other acceptance of the Terms expressed in writing, or (f) the signature of the Client on a time sheet relating to services provided by the Contractor. To avoid any misunderstandings, these Terms will apply regardless of whether the Candidate receives an Assignment from the Client for the same type of work as that for which the Introduction originally took place.</p> <p>2.3 These Terms, including the relevant Assignment Schedule, form the entire agreement between the parties with</p>	<p>2. Deze Voorwaarden</p> <p>2.1 Deze Voorwaarden vervangen alle eerdere door Arrows uitgegeven handelsvoorwaarden.</p> <p>2.2 Deze Voorwaarden worden geacht door de Cliënt te zijn aanvaard en van toepassing te zijn als gevolg van (a) een Introductie aan de Cliënt van of een Opdracht door de Cliënt aan een Kandidaat, of (b) het verstrekken van informatie omtrent een Kandidaat door de Cliënt aan een derde of (c) het onderhoud van de Cliënt of een verzoek van de Cliënt om een onderhoud met een Kandidaat, of (d) de ondertekening door de Cliënt onderaan deze Voorwaarden, of (e) iedere overige op schriftelijke wijze tot uitdrukking gebrachte aanvaarding van de Voorwaarden, of (f) de handtekening van de Cliënt op een urenspecificatie betreffende de door de Opdrachtnemer geleverde diensten. Ter vermijding van misverstanden zijn deze Voorwaarden van toepassing ongeacht of de Kandidaat een Opdracht ontvangt van de Cliënt voor hetzelfde soort werkzaamheden als waarvoor de Introductie aanvankelijk plaatsvond.</p> <p>2.3 Deze Voorwaarden, waaronder de betreffende Opdrachtbijlage, vormen de gehele overeenkomst tussen</p>



<p>respect to the subject arranged in it, and replace all previous agreements or guarantees, either orally or in writing, including without limitations the Client's terms of business, purchase orders or other documents of the Client concerning the provision of the Services by the Contractor. These Terms may not be modified or amended except in writing and signed by a duly authorised representative of Arrows.</p>	<p>partijen met betrekking tot het hierin geregelde onderwerp, en vervangen alle voorgaande overeenkomsten of garanties, hetzij schriftelijk hetzij mondeling, waaronder zonder beperkingen de handelsvoorwaarden van de Cliënt, inkooporders of overige stukken van de Cliënt betreffende de levering van de Diensten door de Opdrachtnemer. Deze Voorwaarden mogen niet worden gewijzigd of aangepast tenzij op schrift gesteld en ondertekend door een rechtsgeldig geautoriseerd vertegenwoordiger van Arrows.</p>
<p>2.4 For the purposes of these Terms, Arrows acts as a company that provides services for the introduction of Contractors and/or Candidates to the Client who meet the Client's stated requirements.</p>	<p>2.4 Voor de doeleinden van deze Voorwaarden handelt Arrows als een onderneming die diensten levert voor de introductie van Opdrachtnemers en/of Kandidaten aan de Cliënt die voldoen aan de door de Cliënt aangegeven eisen.</p>
<p>2.5 The Client authorises Arrows to act on its behalf in searching for Candidates and, if the Client so requests, advertising for these Candidates in a manner agreed with the Client.</p>	<p>2.5 De Cliënt machtigt Arrows namens deze te handelen bij de zoektocht naar Kandidaten en, indien gewenst door de Cliënt, het plaatsen van advertenties voor deze Kandidaten op een met de Cliënt overeengekomen wijze.</p>
<p>2.6 Where there is a conflict of provisions between these Terms and the Contractor Schedule, the Contractor Schedule will prevail.</p>	<p>2.6 Bij een tegenstrijdigheid tussen de bepalingen van deze Voorwaarden en de Opdrachtnemersbijlage, zal de Opdrachtnemersbijlage prevaleren.</p>
<p>2.7 In the event of differences between the meaning of the English text of these terms and translations thereof into Dutch or any other language, the English text will be decisive between the parties. Any translation in another language is merely indicative.</p>	<p>2.7 In gevallen van verschillen tussen de betekenis van de Engelse tekst van deze voorwaarden en die van vertalingen daarvan in het Nederlands of een andere taal, geldt tussen partijen dat de Engelse tekst bepalend is. Elke vertaling in een andere taal is louter indicatief.</p>
<p>3. The Client's obligations</p>	<p>3. Verplichtingen Cliënt</p>
<p>3.1 The Client will be responsible for providing office accommodation to the Representative and any necessary resources and facilities, save where the Client agrees that these resources will be provided by the Contractor.</p>	<p>3.1 De Cliënt is verantwoordelijk voor het leveren van kantoorruimte aan de Vertegenwoordiger en eventuele noodzakelijke hulpmiddelen en faciliteiten, behoudens waar de Cliënt erin toestemt dat deze hulpmiddelen zullen worden geleverd door de Opdrachtnemer.</p>
<p>3.2 These Terms will apply to the Client personally and may not be transferred by the Client without the prior written consent of Arrows. To avoid any misunderstandings, these restrictions will also include any transfers to a subsidiary, affiliated company or member of the Client's group.</p>	<p>3.2 Deze Voorwaarden gelden als persoonlijk van toepassing op de Cliënt en mogen niet door de Cliënt worden overgedragen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Arrows. Ter vermijding van misverstanden omvatten deze beperkingen tevens eventuele overdrachten aan een dochteronderneming, gelieerde onderneming of lid van de groep van de Cliënt.</p>
<p>3.3 The Client must provide Arrows with information concerning any specific health and safety risks in relation to the Services, as well as any further details concerning any measures taken to prevent or manage such risks.</p>	<p>3.3 De Cliënt dient Arrows informatie te verstrekken met betrekking tot specifieke risico's op het gebied van veiligheid en gezondheid in verband met de Diensten, alsmede nadere gegevens omtrent de eventuele genomen maatregelen om dergelijke risico's te voorkomen of te beheersen.</p>
<p>3.4 The Client must ensure that the Representative can perform their work in a safe environment in accordance with a safe system of work.</p>	<p>3.4 De Cliënt dient ervoor te zorgen dat de Vertegenwoordiger zijn arbeid kan verrichten in een veilige omgeving, conform een veilig systeem van werken.</p>
<p>3.5 The Client undertakes to confirm to Arrows in writing:</p> <ul style="list-style-type: none">a) the date on which the Candidate must commence the provision of the Services; andb) the expected duration of the Assignment; andc) the nature and/or specifics of the desired Services to be provided by the Candidate; andd) the location(s) where the Candidate is expected to provide the Services; and	<p>3.5 De Cliënt zegt toe Arrows schriftelijk te bevestigen -</p> <ul style="list-style-type: none">a) de datum waarom de Kandidaat dient aan te vangen met de levering van de Diensten; enb) de verwachte duur van de Opdracht; enc) de aard en/of nadere bijzonderheden van de gewenste Diensten die zullen worden geleverd door de Kandidaat; end) de locatie(s) waar de Kandidaat verwacht wordt de Diensten te leveren; en



<p>e) the number of hours/days and any specific time-keeping and recording requirements the Client expects from the Contractor; and</p> <p>f) any experience, training, qualifications, permissions from professional bodies the Client wishes the Candidate to have to provide the Services; and</p> <p>g) any expenses payable by or to the Candidate; and</p> <p>h) any site regulations, policy in the area of privacy/IT access/safety/use, any other procedures or policies the Client wishes the Candidate to adhere to, and that it will provide copies of any such policy documents/procedures to Arrows.</p>	<p>e) het aantal uren/dagen en eventuele specifieke voorschriften met betrekking tot urenregistratie en verslaglegging die de Cliënt verwacht van de Opdrachtnemer; en</p> <p>f) eventuele ervaring, opleiding, kwalificaties, toestemmingen van beroepsorganen waarvan de Cliënt wenst dat de Kandidaat daarover beschikt om de Diensten te leveren; en</p> <p>g) eventuele door of aan de Kandidaat verschuldigde onkosten; en</p> <p>h) eventuele op de lokatie geldende regels, beleid op het gebied van privacy/IT-toegang/veiligheid/gebruik, eventuele overige procedures of beleid waarvan de Cliënt wenst dat deze zullen worden nageleefd door de Kandidaat, en kopieën van dergelijke eventuele beleidsstukken/procedures verstrekken aan Arrows.</p>
<p>3.6 The Client undertakes to notify Arrows immediately of its intention to:</p> <p>a) provide an Assignment to a Candidate Introduced by Arrows; or</p> <p>b) extend an Assignment with a Candidate Introduced by Arrows; or</p> <p>c) engage a Candidate and/or Representative Introduced and/or provided by Arrows in any other way, either directly or indirectly, for a definite or indefinite period of time (including via another recruitment agency, employment business or limited company).</p>	<p>3.6 De Cliënt zegt toe Arrows onmiddellijk in kennis te stellen van zijn intentie om -</p> <p>a) een door Arrows Geïntroduceerde Kandidaat een Opdracht te verstrekken; of</p> <p>b) een Opdracht met een door Arrows Geïntroduceerde Kandidaat te verlengen; of</p> <p>c) op enige andere wijze een door Arrows Geïntroduceerde en/of geleverde Kandidaat en/of Vertegenwoordiger direct of indirect, voor bepaalde of onbepaalde tijd, in te schakelen (inclusief via een ander recruitment bureau, uitzendbureau of <i>limited company</i>).</p>
<p>3.7 If an Assignment is aimed at the situation in which a Representative temporarily performs work under the management and supervision of the Client and/or the End User, the Client guarantees that it will, from the commencement of the Assignment, provide the Agency Worker with:</p> <p>a) information about relevant vacancies at the End User; and</p> <p>b) save for where this is objectively justified, access to all collective facilities and amenities, in the same manner as if the Agency Worker were a direct employee of the End User.</p>	<p>3.7 Indien een Opdracht gericht is op de situatie waarbij een Vertegenwoordiger tijdelijk arbeid verricht onder toezicht en leiding van de Cliënt en/of Eindgebruiker, garandeert de Cliënt dat deze vanaf aanvang van de Opdracht de Uitgezonden Persoon zal voorzien van -</p> <p>a) informatie omtrent de van belang zijnde vacatures bij de Eindgebruiker; en</p> <p>b) behoudens waar dit objectief gerechtvaardigd is, toegang tot alle collectieve faciliteiten en voorzieningen, op dezelfde wijze als ware de Uitgezonden Persoon direct een werknemer van de Eindgebruiker.</p>
<p>3.8 Upon request from Arrows, the Client undertakes to provide Arrows (without delays) with correct information about the terms of employment that apply at the End User, under an agreement, collective bargaining agreement and/or otherwise and any subsequent changes thereof that apply with respect to its employees in the same or similar positions that the Agency Worker will hold, including (without limitations):</p> <p>a) the End User's standard terms and conditions that apply to its employees;</p> <p>b) details relating to the application and calculation of salary scales, bonuses, commission, overtime, shift allowance, unsocial hours allowance, hazardous work, holiday allowance and other related emoluments that apply;</p> <p>c) entitlements relating to annual leave, night work, rest periods, breaks;</p>	<p>3.8 Op verzoek van Arrows zegt de Cliënt toe dat deze (zonder vertragingen) Arrows van correcte informatie zal voorzien omtrent de arbeidsvoorwaarden die van toepassing zijn bij de Eindgebruiker, onder een overeenkomst, CAO en/of anderszins, en de eventuele daaropvolgende wijzigingen daarvan, zoals die gelden ten aanzien van diens werknemers in dezelfde of soortgelijke functie als die de Uitgezonden Persoon zal vervullen, waaronder (zonder beperkingen):</p> <p>a) de standaardvoorwaarden van de Eindgebruiker die van toepassing zijn op diens werknemers;</p> <p>b) gegevens omtrent de toepassing en berekening van salarisschalen, bonussen, provisie, overwerk, ploegtoeslag, een toeslag voor buitengewone werkuren, gevaarlijk werk, vakantietoeslag en andere gerelateerde emolumenten zoals van toepassing;</p> <p>c) aanspraken op het gebied van jaarlijks verlof, nachtelijk werk, rustperiodes, pauzes;</p>



<p>d) benefits of a financial value including, without limitations, vouchers and coupons; and</p> <p>e) any other information that Arrows needs to comply with the Regulations.</p> <p>3.9 Where required on the basis of the Regulations applicable to the Assignment, the Client agrees that it will, upon request from Arrows and without delay, provide correct details relating to the working conditions of the End User's employees who perform the same work or work that is largely identical to that of the Agency Worker during the Assignment.</p> <p>3.10 Where required on the basis of the Regulations applicable to the Assignment and pursuant to the information obtained under Article 3.9 above, the Client must, and where applicable will ensure that the End User must, apply to the Agency Worker the same or a similar process as applied to its own employees to assess the working conditions that may be attributed directly to the quantity or quality of the work performed.</p> <p>3.11 Where required on the basis of the Regulations applicable to the Assignment and if the Agency Worker is pregnant, the Client acknowledges and agrees that the Client will, and where applicable will ensure that the End User will, give the Agency Worker time off to go to antenatal medical appointments.</p> <p>3.12 Where required on the basis of the Regulations applicable to the Assignment, the Client ensures that, if the Agency Worker is unable to provide some or all of the Services on account of reasons of health and safety related to the pregnancy, the Client will, and where applicable will procure that the End User will, undertake to make such reasonable adjustments as are necessary to allow the Agency Worker to continue providing Services for the duration of the Assignment. To avoid any misunderstandings, such reasonable adjustments will also include offering other work on conditions that are no less favourable than the conditions that apply to the Assignment.</p> <p>3.13 The Client undertakes and agrees to immediately inform Arrows if the Agency Worker has worked for the End User in the same or a similar position as the position of the Assignment if this position, prior to the planned commencement date of the Assignment, was held for 6 (six) consecutive months.</p> <p>3.14 The Client guarantees and undertakes that it will not, and where applicable will procure that the End User will not, seek to deny the Agency Worker's entitlement to rights under the Regulations.</p> <p>3.15 The Client guarantees and undertakes that all information it provides to Arrows under these Terms will be true and correct.</p> <p>4. Arrows' obligations</p> <p>4.1 Arrows will use reasonable endeavours to introduce Candidates to the Client who meet the Client's stated requirements. Arrows cannot guarantee that it will be able to find a suitable Candidate for every vacancy. The Client</p>	<p>d) voordelen van financiële aard waaronder, zonder beperkingen, waardebonnen en zegels; en</p> <p>e) eventuele overige informatie die Arrows nodig heeft voor de naleving van de Regelgeving.</p> <p>3.9 Waar zulks vereist is op grond van de op de Regelgeving die van toepassing is op de Opdracht stemt de Cliënt erin toe dat hij, op verzoek van Arrows en zonder vertraging, de correcte gegevens zal verstrekken betreffende de arbeidsomstandigheden van de werknemers van de Eindgebruiker die hetzelfde of grotendeels dezelfde werkzaamheden verrichten als de Uitgezonden Persoon gedurende de Opdracht.</p> <p>3.10 Waar zulks vereist is op grond van de op de Opdracht van toepassing zijnde Regelgeving en uit hoofde van de onder artikel 3.9 hierboven verkregen informatie, dient de Cliënt, en waar van toepassing ervoor zorg te dragen dat de Eindgebruiker, hetzelfde of een soortgelijk proces toe te passen op de Uitgezonden Persoon als op diens eigen werknemers, om de arbeidsomstandigheden te bepalen die direct kunnen worden toegeschreven aan de hoeveelheid of de kwaliteit van de uitgevoerde arbeid.</p> <p>3.11 Waar zulks vereist is op grond van de op de Opdracht van toepassing zijnde Regelgeving en de Uitgezonden Persoon zwanger is, bevestigt de Cliënt en stemt deze ermee in dat deze, en waar van toepassing ervoor zorg te dragen dat de Eindgebruiker, de Uitgezonden Persoon vrijaf geeft om voorafgaand aan de bevalling medische afspraken na te komen.</p> <p>3.12 Waar zulks is vereist op grond van de Opdracht van toepassing zijnde Regelgeving draagt de Cliënt er zorg voor dat waar de Uitgezonden Persoon niet in staat is om sommige of alle Diensten te leveren wegens met veiligheid en gezondheid verbonden redenen van zwangerschap, door hemzelf, dan wel de Eindgebruiker, redelijke aanpassingen worden getroffen die noodzakelijk zijn om de Uitgezonden Persoon in staat te stellen voort te gaan met de levering van Diensten voor de duur van de Opdracht. Ter vermijding van misverstanden omvatten dergelijke redelijke aanpassingen ook het aanbieden van ander werk op voorwaarden die niet minder gunstig zijn dan de voorwaarden die van toepassing zijn op de Opdracht.</p> <p>3.13 De Cliënt zegt toe en komt overeen Arrows onmiddellijk te informeren indien de Uitgezonden Persoon arbeid heeft verricht voor de Eindgebruiker in dezelfde of een soortgelijke functie als voor de Opdracht indien deze functie, voorafgaand aan de geplande aanvangsdatum van de Opdracht, werd vervuld binnen zes (6) aaneengesloten maanden.</p> <p>3.14 De Cliënt garandeert en zegt toe, en zal ervoor zorg dragen dat de Eindgebruiker, de aanspraken van de Uitgezonden Persoon op rechten onder de Regelgeving niet zal trachten te ontzeggen.</p> <p>3.15 De Cliënt garandeert en zegt toe dat alle informatie die deze onder deze Voorwaarden aan Arrows verstrekt correct en juist zal zijn.</p> <p>4. Verplichtingen Arrows</p> <p>4.1 Arrows zal zich naar redelijkheid inspannen om Kandidaten aan de Cliënt te introduceren die aan de aangegeven vereisten van de Cliënt voldoen. Arrows kan niet garanderen dat het voor iedere vacature een</p>
--	---



<p>must furthermore also ascertain whether the Candidate is suitable.</p>	<p>geschikte Kandidaat zal weten te vinden. De Cliënt dient zich voorts ook zelf te vergewissen van de geschiktheid van de Kandidaat.</p>
<p>4.2 If Arrows and the Client have agreed that Arrows will provide the Client with the services of a particular Candidate, Arrows will provide the Client with a Contractor Schedule confirming the name of the Contractor and the Representative, the agreed salary rates/fee, term of the Assignment, a description of the Services, notice periods and any other relevant details communicated to and agreed between the parties.</p>	<p>4.2 Indien Arrows en de Cliënt zijn overeengekomen dat Arrows de Cliënt de diensten van een bepaalde Kandidaat zal verstrekken zal Arrows de Cliënt voorzien van een Opdrachtnemersbijlage met de naam van de Opdrachtnemer en de Vertegenwoordiger, het overeengekomen salaristarief/honorarium, de duur van de Opdracht, een omschrijving van de Diensten, opzegtermijnen en eventuele overige van belang zijnde gegevens zoals die zijn gecommuniceerd aan en overeengekomen tussen de partijen.</p>
<p>4.3 Arrows will use reasonable endeavours to ensure that the Contractor and the Representative cooperate with the Client and follow all of the Client's reasonable and lawful instructions.</p>	<p>4.3 Arrows zal zich naar redelijkheid inspannen om ervoor zorg te dragen dat de Opdrachtnemer en de Vertegenwoordiger samenwerken met de Cliënt, en alle redelijke en wetmatige instructies van de Cliënt naleven.</p>
<p>4.4 Arrows will use reasonable endeavours to effect that the Contractor enters into an agreement that includes an obligation for the Contractor and the Representative to transfer to the Client the intellectual property rights relating to all documents and other material and data and other information and equipment or processes that have been delivered or manufactured by the Contractor and the Representative upon the provision of the Services, of any nature whatsoever, and, if they can be registered, regardless of whether they have been registered.</p>	<p>4.4 Arrows zal zich er naar redelijkheid voor inspannen om te bewerkstelligen dat de Opdrachtnemer een overeenkomst aangaat die een verplichting bevat voor de Opdrachtnemer en de Vertegenwoordiger om aan de Cliënt over te dragen, de intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot alle documenten en overig materiaal en data en overige informatie en apparatuur of processen die zijn geleverd of vervaardigd door de Opdrachtnemer en de Vertegenwoordiger bij de levering van de Diensten, van welke aard ook en, indien deze kunnen worden geregistreerd, ongeacht of deze zijn geregistreerd of niet.</p>
<p>4.5 Arrows will use reasonable endeavours to effect that the Contractor enters into an agreement that includes an obligation for the Contractor and the Representative to keep confidential all confidential information received from the Client. For the purposes of this article, confidential information is confidential if it is clearly marked as confidential or if the Client clearly states in writing to the Agency Worker that it is confidential.</p>	<p>4.5 Arrows zal zich er naar redelijkheid voor inspannen om te bewerkstelligen dat de Opdrachtnemer een overeenkomst aangaat die een verplichting bevat voor de Opdrachtnemer en de Vertegenwoordiger om alle vertrouwelijke informatie die deze heeft ontvangen van de Cliënt vertrouwelijk te houden. Voor de doeleinden van dit artikel is vertrouwelijke informatie vertrouwelijk indien deze duidelijk is aangegeven als vertrouwelijk of indien de Cliënt duidelijk schriftelijk verklaart aan de Uitgezonden Persoon dat deze vertrouwelijk is.</p>
<p>4.6 At its discretion, Arrows may replace the Contractor and/or the Representative with another properly qualified and similarly trained Contractor/Representative with due observance of a reasonable notice period.</p>	<p>4.6 Arrows kan met inachtneming van een redelijke opzegtermijn geheel naar eigen inzicht de Opdrachtnemer en/of de Vertegenwoordiger vervangen door een ander goed gekwalificeerde en soortgelijk opgeleide Opdrachtnemer/Vertegenwoordiger.</p>
<p>5. Charges/fees</p>	<p>5. Kosten/honoraria</p>
<p>5.1 The Client agrees to pay Arrows' charges for the Introduction and the services of Contractors/Candidates that are calculated as the charges of the Contractor/Candidate plus a brokerage fee on the Contractor's/Candidate's charge rate, unless otherwise set out in the relevant Contractor Schedule. The all-inclusive charge rate to the Client (Contractor fee + brokerage fee) will be set out in the relevant signed Contractor Schedule.</p>	<p>5.1 De Cliënt komt overeen de kosten van Arrows voor de Introductie en de diensten van Opdrachtnemers/Kandidaten te betalen, welke worden berekend als de kosten van de Opdrachtnemer/Kandidaat plus een bemiddelingsvergoeding op het kostentarief van de Opdrachtnemers/Kandidaten, tenzij anderszins aangegeven in de betreffende Opdrachtnemersbijlage. Het all-inclusive kostentarief voor de Cliënt (honorarium van de Opdrachtnemer + bemiddelingsvergoeding) wordt uiteengezet in de betreffende ondertekende Opdrachtnemersbijlage.</p>
<p>5.2 The Client's signature on hourly time sheets or other methods of recording hours or days worked is regarded as a confirmation of the amount of time worked by the Representative. If an hourly time sheet has not been signed by the Client, this does not release the Client from</p>	<p>5.2 De handtekening van de Cliënt op urenspecificaties of andere vormen van verantwoording van gewerkte uren of dagen geldt als bevestiging van de door de Vertegenwoordiger gewerkte tijd. Indien een urenspecificatie niet is ondertekend door de Cliënt ontslaat dit de Cliënt niet van de verplichting tot betaling</p>



<p>the obligation to pay the charges for the Services provided by the Representative on behalf of the Contractor.</p> <p>5.3 If the Client is unable to sign an hourly time sheet (or another agreed method of recording hours/days) because the Client disputes the stated amount of time, the Client must notify Arrows of this within two working days after presentation to the Client of the hours/days submitted for confirmation, and must cooperate fully and with a minimum of delay with Arrows, including providing documentary evidence of the hours/days worked by the Representative, to enable Arrows to establish which periods of time the Contractor performed work.</p> <p>5.4 With reference to Article 3.11 applies that in case of absenteeism in connection with antenatal medical appointments within the normal working periods of the Agency Worker under the Assignment, the Client agrees to pay Arrows' charges in accordance with Article 5.1 for such periods, whether by inclusion of such time on an hourly time sheet or otherwise.</p> <p>5.5 There are no refunds or discounts payable in respect of Arrows' charges.</p> <p>5.6 The Client must pay Arrows all reasonable business expenses incurred by the Contractor for the provision of the Services as agreed in the Contractor Schedule.</p> <p>5.7 VAT will be payable on charges/fees where applicable.</p> <p>5.8 The Client acknowledges and agrees that Arrows may, upon notice, charge the rate set out in Article 5.1.</p> <p>5.9 The Client acknowledges that it has no right to setoff, withholding or deduction of sums due to Arrows under these Terms.</p> <p>5.10 The Client acknowledges that a signature of the Client on hourly time sheets or other methods of recording hours applies as acceptance for all contractual Terms included therein.</p>	<p>van kosten voor de door de Vertegenwoordiger namens de Opdrachtnemer geleverde Diensten.</p> <p>5.3 Indien de Cliënt niet in staat is een urenspecificatie te ondertekenen (of een andere overeengekomen vorm van verantwoording van uren/dagen) omdat de Cliënt de aangegeven hoeveelheid tijd betwist, dient de Cliënt Arrows hiervan binnen twee werkdagen na overlegging aan de Cliënt van de ter bekrachtiging voorgelegde uren/dagen in kennis te stellen en volledig en voortvarend samen te werken met Arrows, waaronder door middel van het verstrekken van bewijs met behulp van documenten betreffende de door de Vertegenwoordiger gewerkte uren/dagen, om Arrows in staat te stellen te bepalen welke perioden de Opdrachtnemer arbeid heeft verricht.</p> <p>5.4 Onder verwijzing naar artikel 3.11 geldt dat bij afwezigheid in verband met medische afspraken voorafgaand aan de bevalling binnen de normale werkperiodes van de Uitgezonden Persoon onder de Opdracht, de Cliënt overeenkomt de kosten van Arrows conform artikel 5.1 te betalen over deze perioden, hetzij door middel van opname van deze betreffende tijden op de urenspecificatie, of anderszins.</p> <p>5.5 Over de kosten van Arrows zijn geen restituties of kortingen verschuldigd.</p> <p>5.6 De Cliënt dient Arrows alle redelijke zakelijke door de Opdrachtnemer gemaakte onkosten te vergoeden bij de levering van de Diensten als overeengekomen in de Opdrachtnemersbijlage.</p> <p>5.7 Indien van toepassing is over de kosten/honoraria BTW verschuldigd.</p> <p>5.8 De Cliënt bevestigt en komt overeen dat Arrows, na kennisgeving, het tarief in rekening kan brengen als uiteengezet in artikel 5.1.</p> <p>5.9 De Cliënt bevestigt dat deze geen recht heeft op verrekening, inhouding of aftrek van aan Arrows onder deze Voorwaarden verschuldigde bedragen.</p> <p>5.10 De Cliënt bevestigt dat een handtekening van de Cliënt op urenspecificaties of andere vormen van urenverantwoording geldt als aanvaarding voor alle hierin neergelegde contractuele Voorwaarden.</p>
<p>6. Invoices</p> <p>6.1 Arrows will prepare invoices on a monthly basis (unless otherwise specified in the Contractor Schedule) in respect of the charges payable, which must be paid by the Client within 30 (thirty) days of the date of the invoice, unless otherwise specified in the Contractor Schedule.</p> <p>6.2 All invoices will be paid in full by the Client within the payment terms stated in the Contractor Schedule, unless the Client notifies Arrows in writing within 5 (five) days of an amount the Client disputes and the reason why the Client disputes that amount. If the Client notifies Arrows that it disputes a certain amount of the invoice, the Client must pay the undisputed part of the invoice within the agreed payment terms and must cooperate fully with Arrows in order to resolve the dispute as quickly as possible.</p> <p>6.3 The Client will owe Arrows statutory interest if the Client has not made the payment within the period stated in</p>	<p>6. Facturen</p> <p>6.1 Arrows zal [maandelijks] facturen opstellen (tenzij anderszins aangegeven in de Opdrachtnemersbijlage) over de verschuldigde kosten, welke door de Cliënt binnen 30 (dertig) dagen na de factuurdatum dienen te worden betaald, tenzij anderszins aangegeven in de Opdrachtnemersbijlage.</p> <p>6.2 Alle facturen worden door de Cliënt volledig betaald binnen de in de Opdrachtnemersbijlage vermelde betaaltermijnen, tenzij de Cliënt Arrows schriftelijk binnen 5 (vijf) dagen informeert over een door de Cliënt betwist bedrag en de reden waarom dit door Cliënt wordt betwist. Indien de Cliënt Arrows informeert dat het een bepaald bedrag van de factuur betwist, dient deze het niet-betwiste gedeelte van de factuur binnen de overeengekomen betaaltermijn te betalen en volledig samen te werken met Arrows teneinde het geschil zo snel als mogelijk te beslechten.</p> <p>6.3 De Cliënt is Arrows wettelijke rente verschuldigd indien de Cliënt de betaling niet binnen de in artikel 6.1 en/of</p>



<p>Article 6.1 and/or 6.2. Arrows reserves the right to charge interest at the applicable statutory rate on invoiced amounts that are overdue.</p>	<p>6.2 vermelde periode heeft verricht. Arrows behoudt zich het recht voor rente in rekening te brengen over achterstallige gefactureerde bedragen tegen het toepasselijke wettelijke tarief.</p>
<p>7. Termination of Assignments</p>	<p>7. Beëindiging van Opdrachten</p>
<p>7.1 The Client may instruct Arrows in writing to end the Services of the Contractor immediately if they are not being performed or if the Contractor seriously misbehaves itself, provided that the Client issues a written and detailed report of this failure to perform and/or this misconduct.</p>	<p>7.1 De Cliënt kan Arrows schriftelijk instrueren de Diensten van de Opdrachtnemer onmiddellijk te beëindigen indien deze niet worden uitgevoerd of de Opdrachtnemer zich ernstig misdraagt, mits de Cliënt van deze nalatigheid in de uitvoering en/of dit wangedrag schriftelijk en gedetailleerd verslag uitbrengt.</p>
<p>7.2 In the event of termination of an Assignment pursuant to Article 7.1 above, Arrows will use reasonable endeavours to provide an alternative Contractor within fourteen days that in the reasonable opinion of Arrows is suitable to provide the Services.</p>	<p>7.2 Bij beëindiging van een Opdracht uit hoofde van artikel 7.1 hierboven zal Arrows zich op redelijke wijze inspannen om binnen veertien dagen een andere Opdrachtnemer te leveren die naar de redelijke mening van Arrows geschikt is om de Diensten te leveren.</p>
<p>7.3 If the Client violates one or more obligations under these Terms, Arrows may give notice to terminate one Assignment or all Assignments with immediate effect without becoming liable for compensation towards the Client, by means of a letter addressed to the Client The same applies if Arrows has reasonable grounds for assuming that the Client will not pay Arrows' invoice in accordance with the terms of payment agreed in Article 6.1 and/or 6.2.</p>	<p>7.3 Indien de Cliënt een of meer verplichtingen uit deze Voorwaarden schendt, mag Arrows een of alle Opdracht(en) zonder schadeplichtig te worden jegens de Cliënt, met onmiddellijke ingang opzeggen, door middel van een aan de Cliënt gericht schrijven. Hetzelfde geldt indien Arrows redelijke gronden heeft om aan te nemen dat de Cliënt de factuur van Arrows niet conform de in artikel 6.1 en/of 6.2 overeengekomen betaaltermijn zal betalen.</p>
<p>7.4 Each of the parties may give notice to terminate an Assignment before the end of the Assignment, without becoming liable for compensation towards the other party, with due observance of a notice period of at least 4 (four) weeks by means of a letter addressed to the other party or in another manner as stated in the relevant Contractor Schedule.</p>	<p>7.4 Iedere partij kan zonder schadeplichtig te worden jegens de andere partij een Opdracht voorafgaand aan het einde van de Opdracht opzeggen met in achtneming van een opzegtermijn van een tenminste vier (4) weken door middel van een aan de andere partij gericht schrijven, of op andere wijze zoals aangegeven in de betreffende Opdrachtnemersbijlage.</p>
<p>7.5 If the Client gives notice to terminate an Assignment in accordance with Article 7.4, payment for each week of the notice period will be based on the number of specified hours/days agreed in the Contractor Schedule or the actual number of hours worked by the Representative, whichever is greater. Payment will be made by the Client in accordance with Articles 5 and 6 above, regardless of whether the Contractor continues to provide the Services during this notice period.</p>	<p>7.5 Indien een Opdracht door de Cliënt wordt opgezegd conform artikel 7.4, is de betaling over iedere week van de opzegtermijn gebaseerd op het aantal aangegeven uren/dagen als overeengekomen in de Opdrachtnemersbijlage of het aantal feitelijk door de Vertegenwoordiger gewerkt aantal uren, wat het hoogst is. Betaling geschiedt door de Cliënt conform artikel 5 en 6 hierboven, ongeacht of de Opdrachtnemer voortgaat met het leveren van Diensten gedurende deze opzegtermijn.</p>
<p>7.6 Each of the parties may give notice to terminate these Terms with immediate effect, without becoming liable for compensation towards the other party, by means of a letter addressed to the other party if Arrows or the Client goes into liquidation, is granted a suspension of payments, or if part of the assets of one of the parties and/or the End User is attached, as a result of which the execution of these Terms is in danger of being obstructed.</p>	<p>7.6 Deze Voorwaarden kunnen door iedere partij zonder schadeplichtig te worden jegens de andere partij, met onmiddellijke ingang worden opgezegd, door middel van een aan de andere partij gericht schrijven, indien Arrows of de Cliënt in staat van faillissement of surséance raakt, of indien op een deel van het vermogen van een van partijen en/of de Eindgebruiker beslag wordt gelegd waardoor de uitvoering van deze Voorwaarden dreigt te worden belemmerd.</p>
<p>8. Engagement of Representatives by Clients or third parties</p>	<p>8. Inschakeling van Vertegenwoordigers door Cliënten of derden</p>
<p>8.1 Subject to Article 9.1 applies that if the Client a) employs a Representative or b) Engages a Representative, other than via Arrows, either during the Assignment or within 12 months from the end of the Assignment, the Client will inform Arrows of that employment or Engagement and will pay Arrows the Transfer Fee stated in the Contractor Schedule, regardless</p>	<p>8.1 Onder voorbehoud van artikel 9.1 zal, indien de Cliënt a) een Vertegenwoordiger in dienst neemt of, b) een Vertegenwoordiger inschakelt buiten Arrows om, hetzij gedurende de Opdracht hetzij binnen 12 maanden na de datum van beëindiging van de Opdracht, de Cliënt Arrows informeren van een dergelijke Indienstneming of inschakeling en Arrows de Transfervergoeding betalen</p>



<p>of the planned duration of the Engagement. VAT will also be due on the fees that are owed. If a transfer fee is not stated in the Contractor Schedule then the Transfer Fee will be calculated at the higher of €12,500 or 25% of the normal annual salary of the Representative.</p>	<p>die staat vermeld in de Opdrachtnemersbijlage, ongeacht de geplande duur van de inschakeling. Over verschuldigde honoraria is ook BTW verschuldigd. Indien een Transfervergoeding niet is opgenomen in de Opdrachtnemersbijlage dan wordt de Transfervergoeding berekend als € 12.500 of 25% van het reguliere jaarsalaris van de Vertegenwoordiger, al naar gelang hetgeen het hoogste is.</p>
<p>8.2 Subject to Article 9.2 applies that if an Introduction of a Candidate to the Client does not immediately result in the provision of the Services of that Candidate by Arrows to the Client, but later leads to an Engagement of the Candidate by the Client within 12 months after the date of the Introduction, the Client must inform Arrows of that Engagement and must pay a Transfer Fee in accordance with Article 8.1 above.</p>	<p>8.2 Onder voorbehoud van artikel 9.2 geldt dat indien een Introductie van een Kandidaat aan de Cliënt niet onmiddellijk leidt tot de levering van de Diensten van die Kandidaat door Arrows aan de Cliënt maar die later leidt tot een inschakeling van de Kandidaat door de Cliënt binnen 12 maanden na de datum van de Introductie, de Cliënt Arrows van een dergelijke inschakeling dient te informeren en conform artikel 8.1 hierboven een Transfervergoeding dient te betalen.</p>
<p>8.3 All Introductions will be confidential. If during an Assignment or within 12 months from the end of the Assignment the Client passes on details of a Candidate and/or Contractor and/or Representative to any third party, resulting in the Engagement of that Candidate and/or Contractor and/or Representative, the Client must pay the Transfer Fee in accordance with Article 8.1 above. Passing on details of a Candidate and/or Contractor will furthermore only be permitted if they have explicitly consented to this in writing.</p>	<p>8.3 Alle Introducties zijn vertrouwelijk. Indien gedurende een Opdracht of binnen 12 maanden na de beëindiging van de Opdracht de Cliënt gegevens omtrent een Kandidaat en/of Opdrachtnemer en/of Vertegenwoordiger doorgeeft aan een derde en zulks leidt tot de Inschakeling van die Kandidaat en/of Opdrachtnemer en/of Vertegenwoordiger, dient de Cliënt conform artikel 8.1 hierboven de Transfervergoeding te betalen. Het doorgeven van gegevens omtrent een Kandidaat en/of Opdrachtnemer is voorts alleen toegestaan, indien deze daar uitdrukkelijk, schriftelijk mee heeft ingestemd.</p>
<p>9. Liability</p>	<p>9. Aansprakelijkheid</p>
<p>9.1 Arrows will not be liable for any delay or failure in the performance of its services towards the Client if this is the result of matters beyond its reasonable control.</p>	<p>9.1 Arrows is niet aansprakelijk voor enige vertraging of nalatigheid in de uitvoering van haar diensten jegens de Cliënt indien dit het gevolg is van zaken die buiten haar redelijke beheersing liggen.</p>
<p>9.2 Arrows will only provide support services in the area of the provision and Introduction of Candidates and the payment of fees related to the Services provided by the Contractor. Arrows therefore does not accept any liability, no matter how this was caused, in connection with the quality of the Services provided by the Contractor.</p>	<p>9.2 Arrows levert uitsluitend ondersteunende diensten op het gebied van de levering en introductie van Kandidaten en de betaling van honoraria die verband houden met de door de Opdrachtnemer verleende Diensten. Arrows aanvaardt derhalve geen aansprakelijkheid, hoe ook veroorzaakt, in verband met de kwaliteit van door de Opdrachtnemer verstrekte Diensten</p>
<p>9.3 Arrows will use reasonable endeavours to effect that the Contractor has the required level of knowledge, skill, integrity and reliability. However, Arrows will not be liable for any financial disadvantage, expenses, damage or loss or delays as a result of or in connection with actions or omissions on the part of the Contractor or the Representative in the performance of the Services, including but not limited to damage or loss caused by negligence, deliberate or otherwise, dishonesty, fraud, omissions, misconduct or a lack of skills of the Contractor or the Representative, no matter how this was caused.</p>	<p>9.3 Arrows zal zich op redelijke wijze inspannen om te bewerkstelligen dat de Opdrachtnemer over het vereiste niveau beschikt op het gebied van kennis, vaardigheid, integriteit en betrouwbaarheid. Arrows is echter niet aansprakelijk voor enig financieel nadeel, onkosten, schade of vertragingen als gevolg van of in verband met een gedraging of nalatigheid aan de zijde van de Opdrachtnemer of de Vertegenwoordiger in de uitvoering van de Diensten, waaronder, doch niet uitsluitend, schade door onachtzaamheid, bewust of anderszins, oneerlijkheid, fraude, nalatigheden, wangedrag of gebrek aan vaardigheden van de Opdrachtnemer of de Vertegenwoordiger, hoe ook veroorzaakt.</p>
<p>9.4 All Contractors are Engaged under contracts for services (independent contractors). Their Representatives are not employees of Arrows. The parties confirm that the Representative will not work under the management and supervision of the Client (or of the End User if applicable) Should it be established otherwise in law, because the Representative is actually employed by the Client (and/or the End User) in a relationship of authority, the Client will be liable for the loss suffered by Arrows as a result,</p>	<p>9.4 Alle Opdrachtnemers worden ingeschakeld op basis van een overeenkomst van opdracht (zelfstandig ondernemers). Hun Vertegenwoordigers zijn geen werknemers van Arrows. Partijen bevestigen dat de Vertegenwoordiger niet zal werken, onder de leiding en toezicht van de Cliënt (of de Eindgebruiker indien van toepassing) Mocht in rechte anders komen vast te staan, doordat de Vertegenwoordiger bij de Cliënt (en/of de Eindgebruiker) de facto in een gezagsverhouding werkzaam is, dan is de Cliënt aansprakelijk voor de schade die Arrows</p>

<p>including but not limited to claims of the Representative, assessments of the Dutch Tax and Customs Administration and/or any legal costs.</p>	<p>daardoor lijdt, waaronder, doch niet beperkt tot vorderingen van de Vertegenwoordiger, aanslagen van de Belastingdienst en/of eventuele juridische kosten.</p>
<p>9.5 The Client will comply in all respects with all relevant laws, bylaws and legal regulations, including taking out adequate third-party insurance for the Representative, if applicable. The Client will allow and reasonably assist Arrows in fulfilling its legal obligations regarding the Introduction of Candidates and the provision of Services by the Contractors.</p>	<p>9.5 De Cliënt zal zich op elke wijze houden aan alle van belang zijnde wetten, verordeningen en juridische voorschriften, waaronder het verzorgen van een toereikende wettelijke aansprakelijkheidsverzekering voor de Vertegenwoordiger, indien van toepassing. De Cliënt zal Arrows toestaan dat Arrows haar juridische verplichtingen betreffende de introductie van Kandidaten en de levering van Diensten door de Opdrachtnemers kan naleven en Arrows daarbij op redelijke wijze behulpzaam zijn.</p>
<p>9.6 Arrows will not be liable for any indirect damage or loss or consequential loss or financial disadvantage, including but not limited to: loss of profits, revenue, goodwill, anticipated savings or for claims by third parties in connection with Arrows' fulfilment or failure to fulfil any of its obligations under these Terms.</p>	<p>9.6 Arrows is niet aansprakelijk voor indirecte of vervolgschade of financieel nadeel, waaronder doch niet beperkt tot; verlies van winst, inkomsten, goodwill, verwachte besparingen of aanspraken van derden in verband met de uitvoering door Arrows of de nalatigheid in de uitvoering van haar verplichtingen onder deze Voorwaarden.</p>
<p>9.7 The single aggregate liability of Arrows towards the Client in connection with these Terms will be limited to € 12,500.</p>	<p>9.7 De enkelvoudige totale aansprakelijkheid van Arrows jegens de Cliënt in verband met deze Voorwaarden is beperkt tot EUR 12.500.</p>
<p>10. Indemnification</p>	<p>10. Vrijwaring</p>
<p>10.1 The Client will indemnify Arrows and keep Arrows indemnified with respect to loss caused by fines imposed by the Inspectie SZW or any other government agency, receivables and/or other claims and charges (including, among other things, any legal costs and missed interest on the stated sums) arising directly or indirectly against, with respect to or for Arrows respectively as a result of or in connection with an Assignment, including (without limitations):</p>	<p>10.1 De Cliënt zal Arrows vrijwaren en gevrijwaard houden ter zake van schade ten gevolge boetes van de Inspectie SZW of een andere overheidsinstantie, vorderingen en/of overige aanspraken en kosten (waaronder onder meer eventuele juridische kosten en gemiste interesten over voornoemde bedragen), die direct of indirect ontstaan op, ten aanzien van respectievelijk voor Arrows als gevolg van of in verband met een Opdracht, waaronder (zonder beperkingen):</p>
<p>a) as a result of a violation by the Client (or its employees, subcontractors or agents) of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 these Terms; and/or 2 applicable statutory provisions, including, without limitations: <ul style="list-style-type: none"> - equal treatment laws; - immigration laws; - provisions with respect to employer's liability, such as the duty of care pursuant to Section 7:658(1) of the Dutch Civil Code; - and other Regulations. <p>b) claims of the Representative as a result of loss suffered by the Representative in the execution of their work at the Client (or End User);</p> <p>c) claims of a third party as a result of loss caused by the Representative in the execution of their work for the Client.</p>	<p>a) als gevolg van een schending door de Cliënt (of diens werknemers, onderaannemers of agenten) van:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1^o deze Voorwaarden; en/of 2^o toepasselijke wettelijke bepalingen, waaronder, zonder beperkingen: <ul style="list-style-type: none"> - gelijke behandelingswetgeving; - immigratiewetgeving; - bepalingen op het gebied van werkgevers-aansprakelijkheid, zoals de zorgplicht ex artikel 7:658 lid 1 BW; - en overige Regelgeving. <p>b) aanspraken van de Vertegenwoordiger ten gevolge van schade die de Vertegenwoordiger heeft geleden in de uitoefening van zijn werkzaamheden bij de Cliënt (of Eindgebruiker);</p> <p>c) aanspraken van (een) derde(n) ten gevolge van schade die de Vertegenwoordiger in de uitvoering van zijn werkzaamheden voor de Cliënt aan hem (/hen) heeft veroorzaakt.</p>
<p>11. Termination of the Terms</p>	<p>11. Beëindiging Voorwaarden</p>
<p>11.1 Each of the parties may give notice to terminate the Terms, without becoming liable for compensation towards the other party, with due observance of a notice period of at least 4 (four) weeks by means of a letter addressed to the other party</p>	<p>11.1 Iedere partij kan zonder schadeplichtig te worden jegens de andere partij de Voorwaarden opzeggen met in achtneming van een opzegtermijn van een tenminste vier (4) weken door middel van een aan de andere partij gericht schrijven.</p>



<p>11.2 Each of the parties may give notice to terminate these Terms with immediate effect, without becoming liable for compensation towards the other party, by means of a letter addressed to the other party if Arrows or the Client goes into liquidation, is granted a suspension of payments, or if part of the assets of one of the parties is attached, as a result of which the execution of these Terms is in danger of being obstructed.</p>	<p>11.1 Deze Voorwaarden kunnen door iedere partij zonder schadeplichtig te worden jegens de andere partij, met onmiddellijke ingang worden opgezegd, door middel van een aan de andere partij gericht schrijven, indien Arrows of de Cliënt in staat van faillissement of surséance raakt, of indien op een deel van het vermogen van een van partijen beslag wordt gelegd waardoor de uitvoering van deze Voorwaarden dreigt te worden belemmerd.</p>
<p>11.3 If the Client violates one or more obligations under these Terms, Arrows may give notice to terminate these Terms with immediate effect, without becoming liable for compensation towards the Client, by means of a letter addressed to the Client. The same applies if Arrows has reasonable grounds for assuming that the Client will not pay Arrows' invoice within the payment period agreed in Article 6.2.</p>	<p>11.3 Indien de Cliënt een of meer verplichtingen uit deze Voorwaarden schendt, mag Arrows deze Voorwaarden zonder schadeplichtig te worden jegens de Cliënt, met onmiddellijke ingang opzeggen, door middel van een aan de Cliënt gericht schrijven. Hetzelfde geldt indien Arrows redelijke gronden heeft om aan te nemen dat de Cliënt een factuur van Arrows niet binnen de in artikel 6.2 overeengekomen betaalperiode zal betalen.</p>
<p>12. General</p>	<p>12. Algemeen</p>
<p>12.1 Any refusal by Arrows to enforce at any time one or more of these Terms will not be deemed to constitute a waiver in respect of such rights or of the right to enforce these Terms at a later date.</p>	<p>12.1 Een weigering van Arrows om op enig moment een of meer van deze Voorwaarden af te dwingen wordt niet geacht een afstandsverklaring te vormen ter zake van deze rechten of het recht om deze Voorwaarden alsnog af te dwingen.</p>
<p>12.2 Headings contained in these Terms are for reference purposes only and will not affect the intended meaning of the articles to which they refer.</p>	<p>12.2 De opschriften in deze Voorwaarden zijn slechts bedoeld voor referentiedoeleinden en hebben geen invloed op de bedoelde betekenis van de artikelen waarnaar zij verwijzen.</p>
<p>12.3 If any provision, article or paragraph of these Terms is held to be invalid, void, illegal or otherwise unenforceable by any legal body, the remaining provisions of these Terms will remain in full force and effect to the extent permitted by law.</p>	<p>12.3 Indien door enige juridische instantie wordt geoordeeld dat een bepaling, artikel of subartikel van deze Voorwaarden ongeldig, nietig, onrechtmatig of anderszins onafdwingbaar is, blijven de overige bepalingen van deze Voorwaarden volledig en voor zover toegestaan bij wet van kracht.</p>
<p>12.4 No provision of these Terms may be enforced by any person who is not a party thereto pursuant to the Contract. This will not, however, affect any rights or means of recovery of third parties that exist or are available independently.</p>	<p>12.4 Geen enkele bepaling in deze Voorwaarden kan worden afgedwongen door enig persoon die geen partij is uit hoofde van de Overeenkomst. Dit heeft echter geen invloed op bestaande of onafhankelijk beschikbare rechten of verhaalsmogelijkheden van derden.</p>
<p>12.5 The parties confirm that the Representative does not work and will not work under the management of the Client, or of the End User as may be applicable.</p>	<p>12.5 Partijen bevestigen dat de Vertegenwoordiger niet, en deze niet zal werken, onder de leiding van de Cliënt, of de Eindgebruiker, als wellicht van toepassing.</p>
<p>13. Notices</p>	<p>13. Kennisgevingen</p>
<p>13.1 Notices under these Terms (including the provision of hourly time sheets or invoices) must be handed over or sent by e-mail or registered letter to the recipient at its fax number or address stated in these Terms (or as otherwise stated from time to time to the sender by the recipient for the purposes of these Terms).</p>	<p>13.1 Kennisgevingen onder deze Voorwaarden (waaronder de verstrekking van urenspecificaties of facturen) dienen ter hand te worden gesteld of te worden verzonden per e-mail of aangetekende brief aan de ontvanger op diens in deze Voorwaarden aangegeven faxnummer of adres (of zoals anderszins van tijd tot tijd door de ontvanger aan de verzender aangegeven voor de doeleinden van deze Voorwaarden).</p>
<p>13.2 Notices in connection with these Terms will be deemed to have been given and served: a) if they are handed over: at the time of handing over if this takes place before 5.00 p.m. on a working day and in any other event at 10.00 a.m. on the first working day after the day of handing over;</p>	<p>13.2 Kennisgevingen in verband met deze Voorwaarden worden geacht te zijn gegeven en betekend: a) indien ter hand gesteld, op het moment van overhandiging indien dit geschiedt voor 17.00 uur op een werkdag en in ieder ander geval op 10.00 uur op de eerste werkdag na de dag van overhandiging;</p>



<p>b) if they are sent by fax or by e-mail: at the time of transmission if sent on a working day before 5.00 p.m. and in any other event at 10.00 a.m. on the first working day immediately after the day of transmission, unless the transmission report indicates an incorrect or incomplete transmission or if, on the relevant working day, the recipient informs the sender that the fax or e-mail was received in incomplete or illegible form;</p> <p>c) if sent by registered post: 48 hours from the time of dispatch.</p> <p>To avoid any misunderstandings and for the purpose of this Article 14.2, a 'working day' will mean any day except for Saturday, Sunday and public holidays.</p> <p>14. Applicable law</p> <p>14.1 These Terms are governed by and interpreted in accordance with Dutch law. The Dutch court will have exclusive jurisdiction.</p>	<p>b) indien verzonden per fax of e-mail, op het moment van verzending indien verzonden op een werkdag voor 17.00 uur en in ieder ander geval op 10.00 uur op de eerste werkdag direct na de dag van verzending, tenzij het verzendrapport aangeeft dat de verzending niet correct of onvolledig is geschied of indien, op de betreffende werkdag, de ontvanger de verzender laat weten dat de fax of e-mail onvolledig of onleesbaar werd ontvangen;</p> <p>c) indien verzonden per aangetekende post, 48 uur na het moment van verzending.</p> <p>Ter vermijding van misverstanden en voor het doel van dit artikel 13.2 is een "werkdag" iedere dag behalve zaterdag, zondag en openbare feestdagen.</p> <p>14. Toepasselijk recht</p> <p>14.1 Deze Voorwaarden worden beheerst door en uitgelegd conform Nederlands recht. De Nederlandse rechter heeft bij uitsluiting rechtsbevoegdheid.</p>
---	--

Confirmation of Contract / Bekrachtiging Overeenkomst	
Handtekening Cliënt	
Client Signature	
Naam in blokletters	
Print Name	
For and on behalf of / Voor en namens	
Datum	
Date	
Handtekening Arrows Group	
Arrows Group Signature	
Naam in blokletters	
Print Name	
For and on behalf of / Voor en namens Arrows Group	
Datum	



Contractor Schedule / Opdrachtnemersbijlage

<p>This Contractor Schedule is subject to the text of the Standard Terms of Business Provision of Contractor Services to Clients (hereinafter referred to as 'the Terms'). If there is a conflict between the text of the Terms and the text of the Contractor Schedule, the text of the Contractor Schedule will apply, provided that it has been signed by a duly authorised representative of Arrows.</p>	<p>Deze Opdrachtnemersbijlage is onderworpen aan de tekst van de Standaard Handelsvoorwaarden Levering Diensten Opdrachtnemer aan Cliënten (hierna: 'de Voorwaarden'). Bij een tegenstrijdigheid tussen de tekst van de Voorwaarden en die van de Opdrachtnemersbijlage is de tekst van de Opdrachtnemersbijlage van toepassing, mits ondertekend door een rechtsgeldig geautoriseerd vertegenwoordiger van Arrows.</p>
--	---

Client Information / Gegevens Cliënt

Client's company name	
Naam Onderneming Cliënt	
Client's company business address	
Vestigingsadres Onderneming Cliënt	
Client's company registration number	
Inschrijfnummer Onderneming Cliënt	
Location/locations where the Services will be provided	
Locatie(s) waar Diensten zullen worden geleverd	
Client's hiring/line manager	
Inhurende manager/lijnmanager Cliënt	
Contact number for Client's hiring/line manager	
Contactnummer inhurende manager/lijnmanager Cliënt	
Invoice address	
Factuur adres	

Contractor Services Information / Informatie Diensten Opdrachtnemer

Name of Contractor	
Naam Opdrachtnemer	
Representative of the Contractor	
Vertegenwoordiger van de Opdrachtnemer	
Description of the Services	
Omschrijving van de Diensten	
Start of Assignment	
Aanvang Opdracht	
End of Assignment	
Einde Opdracht	
Mandatory qualifications, experience, training, permission from professional bodies	Not specified by Client



Verplichte kwalificaties, ervaring, opleiding, toestemming van beroepsorganen	
Specific instructions for recording hours/days/time	40 hours a week, to be agreed on locally between the Contractor and the Client
Specifieke voorschriften bijhouden uren/dagen/tijd	
Notice period for Client to terminate Assignment	4 weeks
Opzegtermijn Cliënt voor beëindiging Opdracht	
Notice period for Arrows to terminate Assignment	4 weeks
Opzegtermijn Arrows voor beëindiging Opdracht	
Cost details / Gegevens Kosten	
Arrows fee (Contractor fee + brokerage fee)– standard hours	€ per hour all-in excluding VAT
Honorarium Arrows (honorarium van de Opdrachtnemer + bemiddelingsvergoeding)- standaarduren	
Arrows fee – non-standard hours	To be agreed by client
Honorarium Arrows - niet-standaarduren	
Call-out charges / additional fees / expenses	Business expenses, call-out charges, additional fees paid if agreed in writing (including via e-mail) by the Client’s employee or agent.
Voorrijkosten/aanvullende honoraria/onkosten	
Transfer Fee	25% of basic annual salary (or annualised contractor charge rate) plus all taxable emoluments
Transfer vergoeding	
Invoicing frequency	monthly
Frequentie facturering	
Payment terms	30 days from the invoice date
Betaal termijnen	
General Information / Algemene informatie	
Applicable General Terms and Conditions	Standard Terms of Business Provision of Contractor Services to Clients
Toepasselijke Algemene Voorwaarden	
Agreed variations to General Terms and Conditions	No variations agreed upon
Overeengekomen wijzigingen aan de Algemene Voorwaarden	
Notices	To the Client – To Arrows – carecon@arrowsgroup.com
Ontslag	



Confirmation of Contract / Bekrchtiging Overeenkomst

Handtekening Cliënt	
Client Signature	
Naam in blokletters	
Print Name	
For and on behalf of / Voor en namens	
Datum	
Date	
Handtekening Arrows Group	
Arrows Group Signature	
Naam in blokletters	
Print Name	
For and on behalf of / Voor en namens Arrows Group	
Datum	

Self-Billing Process



Self-Billing Agreement	
Details needed / Details nodig	Details supplied / Details geleverd
Self-biller name	Arrows Group B.V
Naam Self-biller	
Contractor	[insert full Contractor name] (A)
Zelfstandige	
Arrows Group B.V VAT Number	821334384B01
Arrows Group B.V BTW nummer	
Contractor [if any] VAT number	[Contractor- to insert] (A)
Zelfstandige [indien aanwezig] BTW nummer	
The self-biller Arrows Group B.V agrees to issue self-billed invoices for all supplies made to them by the self-biller [Staffing Supplier] until the following date:	12 months
De Arrows Group B.V self-biller gaat ermee akkoord om zelf gefactureerde facturen uit te geven, voor alle benodigdheden die de self-billee [Staffing Supplier] tot de volgende datum aan hen heeft bezorgd:	
Arrows Group B.V agrees to complete self-billed invoices showing the Staffing Supplier's name, address and BTW registration number, as well as all the other details that make up a full BTW invoice	Arrows Group B.V agrees by accepting Staffing Supplier
Arrows Group B.V gaat ermee akkoord om zelf gefactureerde facturen in te vullen waarin de naam, het adres en het BTW-registratienummer van de Staffing Supplier worden vermeld, evenals alle andere gegevens die samen een volledige BTW-factuur vormen	
The Contractor agrees to make a new self-billing agreement in the event that their BTW registration number changes	Contractor agrees by accepting Staffing Supplier
De zelfstandige gaat ermee akkoord om een nieuwe zelf factureringsovereenkomst te sluiten in het geval dat hun BTW-registratienummer verandert	
Arrows Group B.V agrees to inform the Contractor if the issue of self-billed invoices will be outsourced to a third party	Arrows Group B.V agrees by accepting Staffing Supplier



Arrows Group B.V stemt ermee in om de zelfstandige op de hoogte te stellen als het probleem van facturen met eigen facturen wordt uitbesteed aan een derde partij	
The Contractor agrees to accept invoices raised by [Arrows] on its behalf until the following date:	12 months
De zelfstandige gaat ermee akkoord facturen die door [Arrows] namens hem zijn ontvangen te accepteren tot de volgende datum:	
The Contractor agrees not to raise sales invoices for the transactions covered by this agreement	Contractor agrees by accepting Assignment
De zelfstandige gaat ermee akkoord om de verkoopfacturen niet te verhogen voor de transacties die onder deze overeenkomst vallen	
The Contractor agrees to notify the customer immediately if they change their BTW registration number, stop being BTW registered or sell their business (or part of their business)	Contractor agrees by accepting Assignment
De zelfstandige gaat ermee akkoord om de klant onmiddellijk op de hoogte te stellen als hij zijn BTW-registratienummer wijzigt, niet meer BTW-geregistreerd is, of als zijn bedrijf (of een deel van zijn bedrijf) is verkocht.	
Signature for and on behalf of Arrows Group B.V	Arrows Group B.V accepts by accepting Staffing Supplier
Date:	
Contractor signature:	Contractor agrees by accepting Assignment
Date:	